

Nuovo



Certificato:

ATEX
EN 61779-1
EN 61779-4
EN 60079-0
EN 60079-1

Tutto in uno!

ULTIMA® XE con protocollo HART

[Rivelatori di Gas con Comunicazione Digitale]

MSA
The Safety Company

HART: Comunicazione implementata. Gestione migliorata.

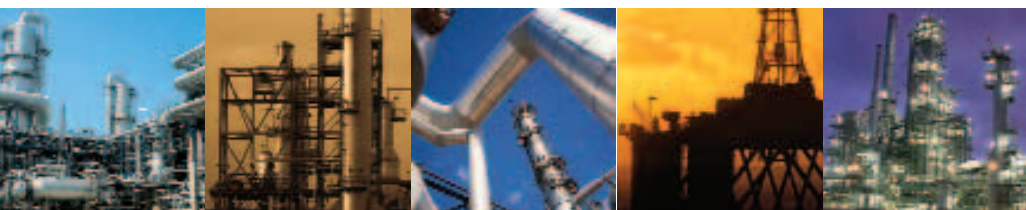
I rivelatori di gas MSA della serie ULTIMA X, di collaudata affidabilità, sono ora disponibili con il protocollo di comunicazione HART [Highway Addressable Remote Transducer].

La comunicazione digitale HART a due vie, fornisce una serie di dati relativi al sensore, alla configurazione, alla calibrazione ed alla diagnostica, favorendo così una migliore e più comoda gestione dell'impianto.

I dati HART sono trasmessi sovrapposti al segnale analogico 4–20 mA, permettendo l'utilizzo dei cablaggi esistenti e riducendo in questo modo i costi di installazione.

I rivelatori di gas serie ULTIMA XE con HART sono equipaggiati con i sensori «smart», brevettati da MSA, scollegabili anche sotto tensione, inoltre hanno tutti un unico tipo di scheda elettronica, il display che visualizza alternativamente il valore della concentrazione ed il tipo del gas e le altre apprezzate caratteristiche dei rivelatori serie ULTIMA X.

Tutti i rivelatori di gas della serie ULTIMA X utilizzano gli stessi sensori catalitici, elettrochimici ed a Infra-rossi, assicurando il continuo monitoraggio dei gas combustibili e tossici, e la mancanza di ossigeno.



Serie ULTIMA® X Series con HART

[Caratteristiche & vantaggi]

- Protocollo HART
 - Comunicazione digitale disponibile da qualsiasi punto lungo la linea 4–20 mA o dalla porta a sicurezza intrinseca
- HART implementabile sostituendo l'elettronica
 - Flessibilità e costi di installazione ridotti
- Scollegamento dei sensori sotto tensione
 - I sensori brevettati MSA consentono una facile sostituzione
- Sensori «smart» intercambiabili
 - I sensori sono precalibrati e pronti ad essere installati in campo, senza togliere l'alimentazione e senza l'uso di utensili
- Stessi sensori per tutte le versioni
 - Significativo risparmio negli impianti che già utilizzano i rivelatori gas della serie ULTIMA X
- Varie opzioni di calibrazione & diagnostica
 - Comunicatore portatile HART, host DCS o laptop per la ricerca guasti, la calibrazione e la configurazione
- Il display LCD alterna l'indicazione
 - Facile lettura delle informazioni importanti
- Design con singola scheda elettronica
 - Offre affidabilità e facilità di manutenzione
- Robusta custodia antideflagrante in acciaio inossidabile
 - Adatta per le installazioni in interno o all'aperto, in ogni tipo di industria

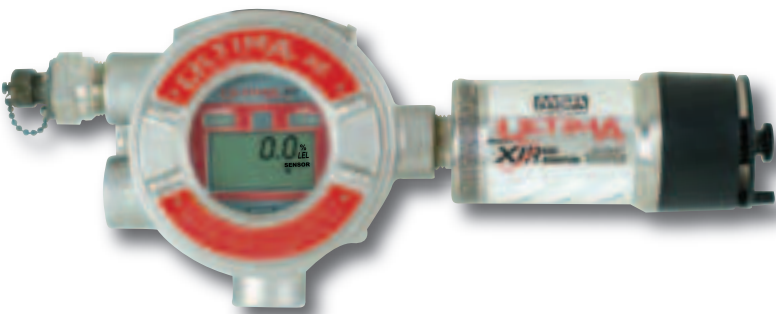


[ULTIMA® XE]

- Monitoraggio di gas combustibili, tossici e dell'Ossigeno
- Sensori catalitici ed elettrochimici
- Porta HART a sicurezza intrinseca
- Custodia in acciaio inossidabile AISI 316
- Custodia con ingressi multipli
- Protezione di ingresso IP 66

[ULTIMA® XIR: ULTIMA® XE con sensore infrarosso]

- Rivelatore di gas combustibili
- La tecnologia IR offre un'eccellente stabilità a lungo termine, eliminando la necessità di frequenti calibrazioni
- Il funzionamento si basa su una tecnologia a doppia lunghezza d'onda con ottiche riscaldate, che provvede a compensare completamente gli effetti della temperatura, dell'umidità e dell'invecchiamento
- La sorgente dell'XIR è garantita 10 anni
- Non necessita di gas di calibrazione, per la completa taratura è necessaria solamente la regolazione di zero
- Porta HART a sicurezza intrinseca
- Custodia in acciaio inossidabile AISI 316
- Custodia con ingressi multipli
- Protezione di ingresso IP 66



[Applicazioni]

- Oil & gas
- Impianti chimici e petrolchimici
- Industria dell'acciaio
- Impianti di trattamento e smaltimento acque
- Industrie in genere

[Opzioni per la calibrazione]

- Comunicatore portatile HART, host DCS o laptop
- Dispositivi «ULTIMA Controller» e «ULTIMA Calibrator»
- Regolazioni automatiche della calibrazione, con registrazione della data
- Blocco selezionabile del segnale di uscita durante la calibrazione



[Specifiche tecniche]

Tipi di gas	XE XIR	Combustibili, tossici e Ossigeno Combustibili; 0–100% LEL
Temperatura		da –40 °C a +60 °C [–40 °F a +140 °F] [Valori tipici, alcuni modelli possono avere valori diversi]
Deriva		
Deriva di Zero	XE XIR	<5% anno, valore tipico ±2% anno, valore tipico
Deriva di Span	XE	<10% anno, valore tipico
Rumore [noise]		<1% del Fondo Scala
Precisione		
Ripetibilità	XE, XIR	±1% Fondo Scala o 2 ppm, valori tipici
Linearità	XE XIR XE XE, XIR XE	±2% Fondo Scala o 2 ppm, [O ₂ , CO] ±2% Fondo Scala [≤50% LEL] ±3% Fondo Scala [≤50% LEL combustibili] ±5% Fondo Scala [≥50% LEL combustibili] ±10% Fondo Scala o 2 ppm, [tossici, escluso CO]
Tempi di risposta		
τ ₂₀ ossigeno e tossici	XE	<12 secondi [tipicamente 6 sec]
τ ₅₀ ossigeno e tossici	XE	<30 secondi [tipicamente 12 sec]
τ ₅₀ combustibili	XE	<8 secondi
τ ₉₀ combustibili	XE	<30 secondi
τ ₉₀ combustibili	XIR	<2 secondi
Umidità	XE XIR	15%–95% RH, non-condensante 0%–95% RH, non-condensante
Durata dei sensori		
Ossigeno e tossici	XE	2 anni, valore tipico
Combustibili	XE	3 anni, valore tipico
Combustibili	XIR	10 anni, valore tipico
Garanzia		XE 1 anno, XIR 2 anni, sorgente XIR 10 anni
Alimentazione	XE XE XIR	8–30 VDC [ossigeno e tossici] 8–30 VDC @ 450 mA max [combustibili] 8–30 VDC @ 750 mA max [combustibili]
Collegamenti		
Combustibili	XE, XIR	3-fili
Ossigeno e tossici	XE	2-fili; senza LED nè relè
Ossigeno e tossici	XE	3-fili; con LED e/o relè
Segnale di uscita	XE XE, XIR	4–20 mA 2-fili «current sink» 4–20 mA 3-fili «current source»
Contatti relè		5 A a 250 Vca; 5 A a 30 Vcc
Ingressi della custodia	XE, XIR	Quattro ingressi per cavi/conduit, 3/4" NPT o 25 mm
Pesi e dimensioni	XE XIR	Acciaio AISI 316; 4.7 kg; 160 x 99 x 261 mm [L x P x H] Acciaio AISI 316; 4.9 kg; 320 x 99 x 144 mm [L x P x H]
Certificazioni		Europa  CE Bassa Tensione/EMC/ATEX II 2G Ex d [ib] IIC T4/T5 IP 66 EN 61779-1, EN 61779-4, EN 60079-0, EN 60079-1 USA/Canada  cFM, cULus, CSA Classe I, Div. 1, Gruppi A, B, C, D Classe I, Div. 2, Gruppi A, B, C, D Classe III ANSI/ISA 12.13.01 CSA C22.2 No. 152 Classe I, Div. 1, Gruppi A, B, C, D CSA C22.2 No. 152 Classe I, Div. 1, Gruppi B, C, D [XIR] Internazionale IEC Ex d [ib] IIC T4 IP 66

[Informazioni per l'ordine]

		3/4" NPT	25 mm metrico	
ULTIMA, Custodie				
ULTIMA XE/XIR, custodia senza morsettiere		10044380	10044382	
ULTIMA XE/XIR, custodia con morsettiere		10044381	10044383	
ULTIMA XE, sensore locale gas corrosivi + modulo HART		10097875	10097879	
ULTIMA XE/XIR, sensore locale gas non-corrosivi + porta HART		10097876	10097880	
ULTIMA XE, sensore remoto gas corrosivi + porta HART		10097877	10097921	
ULTIMA XE/XIR, sensore remoto gas non-corrosivi + porta HART		10097878	10097922	
ULTIMA XE/XIR, sensore remoto gas non-corrosivi		10098926	10098925	
ULTIMA XE/XIR, modulo HART		10098928	10098927	
ULTIMA XE, Sensori				
Sensori infrarossi				
Gas combustibili, Gruppo 3		0 – 100% LEL	10044425	10044449
Gas combustibili, Gruppo 4		0 – 100% LEL	10044426	10044450
Sensori catalitici				
Gas combustibili, Gruppo 1		0 – 100% LEL	10044423	10044447
Gas combustibili, Gruppo 2		0 – 100% LEL	10044424	10044448
Sensori elettrochimici				
Acido cianidrico [r]		0 – 50 ppm	10044422	10044446
Acido cloridrico [r]		0 – 50 ppm	10044516	10044524
Acido fluoridrico [r]		0 – 10 ppm	10098675	10098676
Ammoniaca [r]		0 – 50 ppm	10044520	10044528
Ammoniaca [r]		0 – 100 ppm	10062612	10056992
Ammoniaca [r]		0 – 1000 ppm	10098687	10098688
Arsina		0 – 2 ppm	10044428	10044452
Bromo [r]		0 – 5 ppm	10044518	10044526
Cloro [r]		0 – 5 ppm	10044514	10044522
Cloro [r]		0 – 10 ppm	10098681	10098682
Cloro [r]		0 – 20 ppm	10098678	10098679
Diborano [r]		0 – 50 ppm	10044431	10044455
Diossido di Cloro [r]		0 – 3 ppm	10044517	10044525
Fluoro [r]		0 – 10 ppm	10044519	10044527
Fosfina		0 – 2 ppm	10044427	10044451
Germano		0 – 3 ppm	10044430	10044454
Idrogeno		0 – 1000 ppm	10044432	10044456
Monossido di Azoto		0 – 100 ppm	10044421	10044445
Monossido di Carbonio		0 – 100 ppm	10044364	10044433
Monossido di Carbonio		0 – 500 ppm	10044365	10044434
Monossido di Carbonio		0 – 1000 ppm	10098684	10098685
Ossido di Etilene [r]		0 – 10 ppm	10044521	10044529
Ossigeno		0 – 10%	10044366	10044436
Ossigeno		0 – 25%	10044367	10044438
Silano		0 – 25 ppm	10044429	10044453
Solfuro di Idrogeno		0 – 10 ppm	10044368	10044440
Solfuro di Idrogeno		0 – 50 ppm	10044369	10044442
Solfuro di Idrogeno		0 – 100 ppm	10044420	10044444
Solfuro di Idrogeno		0 – 500 ppm	10098690	10098691
Solfuro di Idrogeno		0 – 100 ppm	10098672	10098673
Solfuro di Idrogeno		0 – 25 ppm	10098479	10098480
[r] gas corrosivi				
ULTIMA XE, Opzioni scheda elettronica				
	LED	Relè	Uscita	
ULTIMA XE/XIR con HART	No	No	2 fili*	10097872
ULTIMA XE/XIR con HART	Si	No	3 fili	10097873
ULTIMA XE/XIR con HART	Si	Si	3 fili	10097874
*Uscita a 2 fili disponibile solamente per gas tossici o Ossigeno				
ULTIMA XE, Accessori				
Cappuccio di calibrazione per ULTIMA XE				10020030
Cella fluente per ULTIMA XE				10041866
Protezione ambientale ULTIMA XE SensorGard				10028904
Cappuccio di calibrazione per ULTIMA XIR				10041533
Cella fluente per ULTIMA XIR				10042600
Protezione ambientale ULTIMA XIR SensorGard				10041265
ULTIMA Controller				10044459
ULTIMA Calibrator				10044470
Kit di montaggio su condotta				su richiesta
Staffa di montaggio per Ultima XE				10047561
ULTIMA, staffa di montaggio sensore remoto				10047562
Riduzione da M25 a M20 EEx de				10045881
Pressacavo M20 EEx d				10045880
Pressacavo M25 EEx d				10045619

MSA in Europe

[www.msa-gasdetection.com]

Northern Europe

Netherlands

MSA Nederland

Kernweg 20, 1627 LH Hoorn

Phone +31 [229] 25 03 03

Telefax +31 [229] 21 13 40

E-Mail info@msaned.nl

Belgium

MSA Belgium

Duwijkstraat 17

2500 Lier

Phone +32 [3] 491 91 50

Telefax +32 [3] 491 91 51

E-Mail msabelgium@msa.be

Great Britain

MSA Britain

East Shawhead

Coatbridge ML5 4TD

Scotland

Phone +44 [12 36] 42 49 66

Telefax +44 [12 36] 44 08 81

E-Mail info@msabritain.co.uk

Norway

MSA NORDIC

Florasvingen 6

1890 Rakkestad

Phone +47 47 85 47 43

Telefax +47 69 22 11 08

E-Mail info@msanordic.se

Sweden

MSA NORDIC

Kopparbergsgatan 29

214 44 Malmö

Phone +46 [40] 699 07 70

Telefax +46 [40] 699 07 77

E-Mail info@msanordic.se

Southern Europe

Italy

MSA Italiana

Via Po 13/17

20089 Rozzano [MI]

Phone +39 [02] 89 217 1

Telefax +39 [02] 82 59 228

E-Mail info-italy@msa-europe.com

Spain

MSA Española

Narcís Monturiol, 7

Pol. Ind. del Sudoeste

08960 Sant-Just Desvern

[Barcelona]

Phone +34 [93] 372 51 62

Telefax +34 [93] 372 66 57

E-Mail info@msa.es

France

MSA GALLET

Zone Industrielle Sud

01400 Châtillon sur Chalaronne

Phone +33 [474] 55 01 55

Telefax +33 [474] 55 47 99

E-Mail message@msa-gallet.fr

Eastern Europe

Poland

MSA Safety

ul. Wschodnia 5A

05-090 Raszyn k/Warszawy

Phone +48 [22] 711 50 33

Telefax +48 [22] 711 50 19

E-Mail mee@msa-europe.com

Czech Republic

MSA AUER Czech

Pikartská 1337/7

716 07 Ostrava-Radvanice

Phone +420 [59] 6 23 22 22

Telefax +420 [59] 6 23 26 75

E-Mail info@msa-auer.cz

Hungary

MSA Hungaria

Francia út 10

1143 Budapest

Phone +36 [1] 251 34 88

Telefax +36 [1] 251 46 51

E-Mail info@msa-auer.hu

Romania

MSA AUER Romania

Str. Virgil Madgearu, Nr. 5

Ap. 2, Sector 1

014135 Bucuresti

Phone +40 [21] 232 62 45

Telefax +40 [21] 232 87 23

E-Mail office@msa-auer.ro

Russia

MSA Russia

Leninsky Prospekt 2

9th Floor, office 14

119 049 Moscow

Phone +7 [495] 544 93 89

Telefax +7 [495] 544 93 90

E-Mail msa-moscow@msa-europe.com

Central Europe

Germany

MSA AUER

Thiemannstrasse 1

12059 Berlin

Phone +49 [30] 68 86 24 90

Telefax +49 [30] 68 86 15 17

E-Mail info@auer.de

Austria

MSA AUER Austria

Kaplanstrasse 8

3430 Tulln

Phone +43 [22 72] 63 360

Telefax +43 [22 72] 63 360 20

E-Mail info@msa-auer.at

Switzerland

MSA Schweiz

Eichweg 6

8154 Oberglatt

Phone +41 [43] 255 89 00

Telefax +41 [43] 255 99 90

E-Mail info@msa.ch

European

International Sales

[Africa, Asia, Australia,
Latin America, Middle East]

MSA EUROPE

Thiemannstrasse 1

12059 Berlin

Phone +49 [30] 68 86 55 5

Telefax +49 [30] 68 86 15 17

E-Mail contact@msa-europe.com

Prodotti distribuiti da